

KC-dek/MWo.3112-56-1-1/22

Umowa

zawarta w dniu **10.05.2022 r.** w Krakowie

na podstawie zamówienia poniżej progu stosowania ustawy, o którym mowa w art. 2 ust. pkt.1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień publicznych (Dz.U.2019r. poz.2019 z późn.zm)

pomiędzy:

Akademią Górniczo-Hutniczą im. Stanisława Staszica w Krakowie Al. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków,

reprezentowaną przez:

mgr inż. Henryka Ziolo - Kanclerza AGH

zwaną dalej **Kupującym,**

a

Eden Springs Sp. z o.o. z siedzibą w Dąbrowa Górnicza 41-300, przy ul. Perla 10, wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000108260, Regon 350279590, NIP 6770066541

1. Beata Gut – Junior Key Account Manager

zwanym dalej **Sprzedawcą,**

łącznie zwanymi „Stronami”

§ 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest sprzedaż i dostawa niegazowanej wody źródlanej w pojemnikach 18,9l wraz z urządzeniami grzewczo-chłodzącymi dla potrzeb Uczelni.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest określony w załączniku nr 1, który stanowi integralną część niniejszej umowy.
3. Spełnianie dostaw następować będzie częściami. Wielkości poszczególnych zamówień częściowych określane będą przez Kupującego poprzez złożenie przez Jednostki Organizacyjne Akademii Górniczo-Hutniczej zamówienia częściowego przesłanego drogą mailową.

§ 2

1. Sprzedawca zapewnia, że oferowana woda źródłana spełnia wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie naturalnych wód mineralnych, naturalnych wód źródlanych i wód stołowych (Dz. U. Z 2011 r. Nr 85 poz. 466 z późn. zm.) oraz wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 18 kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych warunków sanitarnych oraz wymagań w zakresie przestrzegania zasad higieny w procesie produkcji lub w obrocie naturalnymi wodami mineralnymi i naturalnymi wodami źródlanymi (Dz. U. 2003 Nr 89, poz. 842).
2. Termin ważności dostarczonej wody źródlanej nie może być krótszy niż 3 miesiące, licząc od daty odbioru zamówienia częściowego.
3. Sprzedawca zobowiązuje się do realizacji zamówień obejmujących wody źródlane wymienione w Ofercie.
4. Wydanie wody źródlanej następuje z chwilą objęcia towaru w posiadanie przez Kupującego, dokonania odbioru oraz sprawdzenia ilości i jakości towaru.
5. Wody źródlane będą dostarczane do Jednostek Organizacyjnych Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie w dni robocze, w godzinach 07:30-15:30. Ryzyko w czasie przewozu, załadunku i wyładunku spoczywa na Sprzedawcy.

§ 3

1. Umowa zostaje zawarta na okres **od dnia 10.05.2022 do dnia 10.05.2023 roku**, lub do wcześniejszego wyczerpania kwoty brutto określonej w § 4 pkt 3, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi wcześniej. Z dniem zakończenia obowiązywania umowy następuje równocześnie zaprzestanie świadczenia wszystkich dostaw na rzecz Kupującego przez Sprzedawcę.
2. W okresie obowiązywania umowy realizacja dostaw będzie następować sukcesywnie.
3. **Dostawy cząstkowe realizowane będą w czasie nie przekraczającym 72 godziny od momentu złożenia zamówienia cząstkowego.**

§ 4

1. Ceny z kalkulacji cenowej, stanowiącej załącznik nr 2 do umowy są cenami maksymalnymi i nie mogą wzrosnąć w okresie trwania umowy.
2. Ceny jednostkowe obejmują całkowitą należność, jaką Kupujący zobowiązany jest zapłacić za wody mineralne i ich dostarczenie do miejsca przeznaczenia.
3. Wartość umowy w okresie jej obowiązywania nie przekroczy **39 423,20 zł brutto**.

§ 5

1. Kupujący zobowiązuje się dokonać zapłaty należności za cząstkowe zamówienia przelewem na rachunek Sprzedawcy umieszczony na dzień zlecenia przelewu w wykazie podmiotów, o którym mowa w art. 96b ust. 1) Ustawy o podatku od towarów i usług do 21 dni po dostawie towaru i faktury VAT.
2. Za termin zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku Kupującego.
3. W przypadku wystawienia faktury VAT w sposób niezgodny z przepisami, faktura zostanie zwrócona i spowoduje opóźnienie zapłaty z winy Sprzedawcy, aż do czasu nadesłania faktury prawidłowo sporządzonej, a za ten okres Sprzedawcy nie przysługuje prawo liczenia ustawowych odsetek za zwłokę w zapłacie.
4. Sprzedawca ma obowiązek przestrzegania wszelkich obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa na terenie Kupującego w trakcie realizacji dostaw.
5. Dostawy zostaną odebrane na podstawie dowodu dostawy tj. faktury VAT.
6. Koszty dostawy (w tym koszty opakowania, ubezpieczenia) ponosi Sprzedawca.

§ 6

1. Odbiór przeprowadzony będzie u Kupującego i obejmować będzie sprawdzenie, jakości i ilości dostawy, zgodności dostawy z zamówieniem cząstkowym, zgodności wymaganego minimalnego terminu ważności wody mineralnej.
2. Jeżeli dostarczony towar nie spełnia parametrów najwyższej, jakości to Sprzedawca będzie zobowiązany niezwłocznie go wymienić, nie później jednak niż w ciągu dwóch dni od dnia dokonania dostawy.
3. Odbiór dostaw potwierdzany będzie na dowodach dostawy (fakturach VAT), a w przypadku rozbieżności pomiędzy zakresem dostawy, a stanem faktycznym sporządzony zostanie protokół odbioru dostawy, który winien zawierać uzgodnienia poczynione w toku odbioru, jak również będzie stanowił podstawę do zapłaty lub odmowy zapłaty za przedmiot dostawy.

§ 7

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w formie kar umownych.
2. Sprzedawca zapłaci Kupującemu kary umowne:
 - a) za zwłokę w dostarczeniu zamówienia w wysokości 0,4 % ceny netto dostawy częściowej, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia, w którym towar winien być dostarczony,
 - b) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze w wysokości 0,4 % ceny dostawy, której wady dotyczą, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia, w którym towar winien być dostarczony,
 - c) z tytułu odstąpienia od umowy w części przez którąkolwiek ze stron z przyczyn występujących po stronie Sprzedawcy, w wysokości 10% od kwoty stanowiącej



- różnicę pomiędzy maksymalną łączną wartością dostaw objętych niniejszą umową określoną w § 4 ust. 3, a wynagrodzeniem brutto za dostawy wykorzystane i odebrane przez kupującego,
- d) z tytułu odstąpienia od umowy w całości przez którąkolwiek ze stron, z przyczyn występujących po stronie Sprzedawcy, w wysokości 10% od kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy maksymalną łączną wartością dostaw objętych niniejszą umową określoną w § 4 ust. 3, a wynagrodzeniem brutto za dostawy wykorzystane i odebrane przez kupującego.
3. Kupujący zapłaci Sprzedawcy karę umową:
- a) z tytułu odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn występujących po stronie Kupującego, w wysokości 10% od kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy maksymalną łączną wartością dostaw objętych niniejszą umową, określoną w § 4 ust. 3, a wynagrodzeniem brutto za dostawy wykonane i odebrane przez Kupującego,
- b) z tytułu odstąpienia od umowy w całości przez którąkolwiek ze stron z przyczyn występujących po stronie Kupującego w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 3.
4. Jeżeli kary umowne nie pokryją poniesionej szkody, Strony niniejszej umowy zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w art. 471 K.C. do wysokości poniesionej szkody.

§ 8

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrażać istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W tym wypadku postanowienia o karze umownej nie mają zastosowania.

§ 9

1. Kupujący stworzy niezbędne warunki organizacyjne umożliwiające: dostęp pracownikom Sprzedawcy do Jednostek Organizacyjnych Uczelni i personelu Kupującego - w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy.

§ 10

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zgody obu Stron i zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Dopuszcza się możliwość zmiany ustaleń niniejszej umowy w stosunku do treści oferty Wykonawcy w następującym zakresie:

a. terminu realizacji przedmiotu zamówienia, gdy jest ona spowodowana:

- następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego lub przeszkodami dającymi się przypisać Zamawiającemu,
- następstwem wprowadzania zmian w obowiązujących przepisach prawnych mających wpływ na realizację przedmiotu zamówienia.

b. wysokości wynagrodzenia w przypadku:

- zmiany stawki podatku VAT, w odniesieniu do tej części wynagrodzenia, której zmiana dotyczy,

c. jakości lub innych parametrów wody oraz urządzeń grzewczo-chłodzących zaoferowanych w ofercie, przy czym zmiana taka może być spowodowana:

- pojawieniem się na rynku wody oraz urządzeń grzewczo-chłodzących o lepszych parametrach niż wskazane w ofercie,

pod warunkiem, że zmiany wskazane powyżej nie spowodują zwiększenia ceny ofertowej.

3. Warunkiem dokonania zmian, o których mowa w ust. 3 jest złożenie wniosku przez stronę inicjującą zmianę zawierającego: opis propozycji zmian, uzasadnienie zmian, obliczenie kosztów zmian, jeżeli zmiana będzie miała wpływ na wynagrodzenie wykonawcy.

§11

1. Właściwym dla rozpoznania sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej umowy jest sąd właściwy dla siedziby Kupującego.

§12

1. Sprzedawca zobowiązuje się do zachowania w ścisłej tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy, niezależnie od formy przekazania tych informacji oraz ich źródła, w szczególności informacji technicznych, technologicznych, organizacyjnych i innych dotyczących Kupującego.
2. W razie wątpliwości, czy określona informacja stanowi tajemnicę Sprzedawca zobowiązany jest zwrócić się w formie pisemnej do Zamawiającego o wyjaśnienie takiej wątpliwości.
3. Sprzedawca zobowiązuje się do wykorzystania uzyskanych, powyższych informacji jedynie w celu wykonania przedmiotu umowy.
4. Sprzedawca zobowiązuje się ujawnić powyższe informacje tylko tym pracownikom Sprzedawcy, wobec których ujawnienie takie będzie uzasadnione zakresem, w którym wykonują przedmiot umowy.
5. Powyższe przepisy nie będą miały zastosowania wobec informacji powszechnie znanych lub opublikowanych oraz w przypadku żądania ich ujawnienia przez uprawniony organ.

§13

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy kodeksu cywilnego i ustawy prawo zamówień publicznych

§14

1. Wszelkie załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy.

§15

1. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

Za Sprzedawcę

Beata Sut
Bsmh

EDEN SPRINGS. SP. Z O.O.

ul. Perla 10
41-300 Dąbrowa Górnicza
NIP: 677-006-65-41, REG. 350279590
KRS 0000108260

Za Kupującego

KANCLERZ

mgr inż. Henryk Ziolo

Kontrasygnata finansowa

KONTRASYGNATA FINANSOWA
Z-ca KWESTORA ds. Finansowych

mgr Joanna Sajdowska

KIEROWNIK
Działu Obsługi Uczelni

mgr inż. Rafał Poniewierski

Z-CA DYREKTORA
ds. ORGANIZACYJNYCH

KIEROWNIK
Działu Ekonomicznego
mgr inż. Marcin Polny
(1)

mgr inż. Paweł Myśliwiec

Opis przedmiotu zamówienia dotyczący dostaw niegazowanej wody źródlanej w pojemnikach o pojemności 18,9 l dla potrzeb AGH

1. Przedmiotem zamówienia jest sukcesywne dostarczanie do jednostek AGH niegazowanej wody źródlanej w pojemnikach o pojemności 18,9l. Woda źródlana powinna być niskozmineralizowana z ogólną zawartością soli mineralnych w przedziale nie mniej niż 350 mg/l. max.500 mg/l, wyspecyfikowanej **w załączniku nr 2 - kalkulacja cenowa**. Ilości podane w kalkulacji są szacunkowe. Minimalny, gwarantowany przez Zamawiającego zakres zamówienia wyniesie 60% ilości określonej w załączniku nr 2.
2. Zamówienia będą realizowane na terenie Kampusu AGH. Zamówienia będą realizowane sukcesywnie w ramach aktualnego zapotrzebowania bezpośrednio u osób zamawiających w poszczególnych budynkach Kampusu AGH.
3. Dzierżawa maksymalnie 110 sztuk urządzeń grzewczo-chłodzących stanowiących zestaw z butlami w okresie obowiązywania umowy. Minimalna ilość dzierżawionych urządzeń grzewczo-chłodzących stanowiących zestaw z butlami to 30 sztuk.
4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany miejsca ustawienia na terenie AGH poszczególnych urządzeń grzewczo-chłodzących.
5. Butle zawierające wodę źródlaną muszą być wyposażone w uchwyt oraz zewnętrzne zabezpieczenie korka butli folią termokurczliwą. Butle muszą posiadać atest PZH dopuszczający do używania w obrocie w celach spożywczych.
6. Wykonawca dostarczy urządzenia grzewczo-chłodzące w miejsca na AGH na okres ich dzierżawy wskazany przy pierwszych zamówieniach składanych przez Jednostki Organizacyjne AGH. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zamawiania urządzeń grzewczo-chłodzących w trakcie trwania umowy do ilości wskazanej jako maksymalna.
7. Urządzenia grzewczo-chłodzące powinny być wyposażone w sprawne systemy podgrzewania wody do temp. 85°C – 95 °C i chłodzenia do temp. 6°C – 10°C oraz w kraniki z zabezpieczeniem do gorącej wody.
8. **Zamawiający wymaga aby zainstalowane urządzenia miały zdemontowany kabel, a po uzgodnieniu z władzami AGH istniała możliwość ponownej instalacji kabla przez Wykonawcę w terminie 7 dni od przekazania informacji ze strony AGH.**
9. Pracownicy Wykonawcy są zobowiązani do:



- a. wniesienia urządzeń grzewczo-chłodzących do miejsc wskazanych przez Zamawiającego,
 - b. przeszkolenia pracowników Zamawiającego w zakresie ich użytkowania,
 - c. utrzymywania dystrybutorów w stałej gotowości do użytkowania (wykonywania koniecznych napraw, wymiany wadliwych dystrybutorów na sprawne w terminie 2 dni roboczych od dnia zgłoszenia).
10. W przypadku nie usunięcia awarii dystrybutora przez Wykonawcę Zamawiający dokona naprawy na koszt Wykonawcy.
 11. Wykonawca ponosi wszystkie koszty realizacji Umowy, a w szczególności koszty transportu i ubezpieczenia butli i urządzeń grzewczo-chłodzących do miejsc przeznaczenia wskazanych przez Zamawiającego.
 12. Pierwsza dostawa wody źródlanej w butlach o poj. 18,9l i instalacja urządzeń grzewczo-chłodzących nastąpi nie później niż w ciągu 7 dni roboczych od daty złożenia zamówienia. Liczba butli została wskazana w załączniku nr 2. Kolejne dostawy częściowe wody będą realizowane wg bieżących potrzeb Zamawiającego, w czasie nie przekraczającym 72 godzin od momentu złożenia zamówienia częściowego na zasadzie: wymiana pustych butli na pełne w miejscach instalacji dystrybutorów.
 13. Wszystkie zaoferowane wody źródlane muszą być oryginalnie zapakowane oraz muszą spełniać wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie naturalnych wód mineralnych, naturalnych wód źródłanych i wód stołowych (Dz.U. 2011 nr 85 poz. 466), oraz wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 18 kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych warunków sanitarnych oraz wymagań w zakresie przestrzegania zasad higieny w procesie produkcji lub w obrocie naturalnymi wodami mineralnymi i naturalnymi wodami źródłanymi (Dz.U. 2003 nr 208 poz. 2020).
 14. Wykonawca zobowiązuje się do sprzedaży produktu określonego w **załączniku nr 2 - kalkulacja cenowa**.
 15. Realizowanie dostaw następować będzie **sukcesywnie**. Wielkości poszczególnych zamówień określone będą przez Zamawiającego przy pierwszym zamówieniu złożonym przez Jednostki Organizacyjne AGH przesłanym drogą mailową.
 16. Termin przydatności do spożycia dostarczonej wody źródlanej nie może być krótszy niż 3 miesiące, licząc od daty odbioru zamówienia częściowego.
 17. Urządzenia i butle pozostają przez cały czas trwania umowy własnością Wykonawcy. Zamawiający nie może ich oddać do bezpłatnego używania, w podnajem albo wydzierżawić. Zamawiający nie jest także uprawniony do



ustanawiania na urządzeniach i butlach żadnych innych praw na rzecz osób trzecich oraz do przenoszenia praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie.

18. Zamawiający jest zobowiązany używać urządzenia i butle zgodnie z ich przeznaczeniem i z dostarczonymi przez Wykonawcę instrukcjami obsługi oraz utrzymać je w czystości. Zamawiający zobowiązuje się do używania podczas pracy urządzeń wyłącznie wody dostarczonej przez Wykonawcę. Zamawiający nie będzie dokonywał żadnych napraw, zmian ani trwale demontował jakichkolwiek części urządzeń oraz napełniał butli we własnym zakresie. Zamawiający powiadomi niezwłocznie Wykonawcę o każdym uszkodzeniu Urządzenia lub Butli.
19. Instrukcje obsługi urządzeń zostaną dostarczone Zamawiającemu wraz z urządzeniami grzewczo-chłodzącymi.
20. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Zamawiającego lub osoby trzecie spowodowane używaniem Urządzeń lub Butli niezgodnie z instrukcjami obsługi.
21. W ciągu 12 miesięcy trwania umowy Wykonawca dokona 2 obowiązkowych sanityzacji dzierżawionych dystrybutorów. Terminy przeprowadzenia sanityzacji wskaże Zamawiający, sanityzacja dzierżawionych dystrybutorów winna być wykonana w okresie nie dłuższym niż 5 dni roboczych licząc od daty wskazanej przez Zamawiającego.
22. Zamawiający wymaga, aby w używanych dystrybutorach przed dostarczeniem ich Zamawiającemu była przeprowadzona sanityzacja na koszt Wykonawcy.
23. Stopień czystości dystrybutorów dostarczonych Zamawiającemu w celu dzierżawy musi gwarantować, że jakość spożywanej wody będzie zgodna z odpowiednimi przepisami prawa i standardami obowiązującymi w polskiej branży spożywczej.
24. Zamawiający będzie zobowiązany do oddania urządzeń chłodząco-grzewczych po zakończeniu okresu obowiązywania umowy w stanie wskazującym na ich normalne użytkowanie.
25. Wykonawca musi odebrać dystrybutory w ciągu 7 dni roboczych od dnia wygaśnięcia umowy.
26. Miesięczne wynagrodzenie Wykonawcy w danym miesiącu zostanie wyliczone na podstawie cen jednostkowych określonych w Kalkulacji cenowej (Załącznik nr 2) stanowiących sumę: za 1 miesiąc dzierżawy urządzenia grzewczo-chłodzącego oraz za faktyczną ilość dostarczonej wody źródlanej. Termin płatności za faktury: przelewem w terminie do 21 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego.



27. Zamawiający zapłaci za faktury (oddzielna faktura za każde zamówienie wystawiona dla każdego Wydziału/Jednostki) wystawione przez Wykonawcę za poszczególne miesiące w okresie obowiązywania umowy. Faktury będą wystawiane po zakończeniu miesiąca. Faktura miesięczna będzie weryfikowana przez Zamawiającego na podstawie dostarczonego dowodu dostaw za dany miesiąc.
28. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczania kwartalnych raportów o ilości, rodzaju i kwocie dostaw zrealizowanych dla Kupującego narastająco od początku obowiązywania umowy.

KALKULACJA CENOWA

Załącznik nr 2 do umowy KE-0041/H50, 312-56-1-1/22
z dn. 10.05.2022

do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego jako zamówienie o wartości poniżej 130 000 złotych na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.)

Lp.	Asortyment	Producent i nazwa artykułu wzorcowego	Pojemność ć	Jedn miar	Ilość szcukowa	Cena jednostkowa netto	Cena jednostkowa brutto	stawka podatek u VAT	Wartość brutto poz 5poz 7	Producent, marka (Jeżeli org. to O, jeżeli zamiennik to nazwa, skład i producent)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
woda źródłana										
1	Naturalna woda źródłana. Butelka z tworzywa sztucznego. Pojemność 18,9l. Całkowita ogólna mineralizacja nie mniej niż 350 mg/l, max.500 mg/l , w tym: kationy: wapń(Ca2+ min -8,00mg/l), magnez(Mg2+ min.- 3,00mg/l), sól(Na+ min. - 3,00mg/l), potas(K+ min -1,00mg/l) i aniony: wodorowęglany(HCO3- min. - 240mg/l,	EDEN	18,9l	szt.	2.800	10,50 zł	12,92 zł	23%	36.176,00 zł	O
2	Dzierżawa urządzeń grzewczo-chłodzących w czasie trwania umowy wraz z dwukrotną sanitacją urządzeń w czasie trwania umowy *			szt.	110	2,00 zł	* 12 m-cy dzierżawy 29,52 zł w tym za 1 m-c dzierżawy 2,46 zł	23%	3.247,20 zł	
3	Suma:								39.423,20 zł	

* Cena jednostkowa brutto za dzierżawę dystrybutorów (poz. 2 formularza cenowego) należy podać jako cenę za dzierżawę jednego dystrybutora przez okres 12 miesięcy. W cenie za dzierżawę należy uwzględnić cenę za przeprowadzenie dwukrotnej sanizacji jednego dystrybutora w ciągu roku.

Berta Gut

EDEN SPRINGS. SP. Z O.O.

ul. Perla 10

41-300 Dąbrowa Górnicza

NIP: 677-006-65-41, REG. 350279590

KRS 0000108260

Berta Gut
Bgm

EDEN SPRINGS. SP. Z O.O.

ul. Perla 10

41-300 Dąbrowa Górnicza

NIP: 677-006-65-41, REG. 350279590

KRS 0000108260

KANCELARIA

mgr inż. Henryk Ziolo

41

5

6

7